



# Le journal de la Commune d'ENCHENBERG

## Novembre 2014!!



Le maire,  
M FATH Bernard



1<sup>ère</sup> Adjointe  
Mme WITTMANN  
Véronique



2<sup>ème</sup> Adjoint  
M GLASER Pascal



3<sup>ème</sup> Adjointe  
Mme HECKEL  
Micheline



4<sup>ème</sup> Adjoint  
M BUCHHOLZER  
Fabien

### Editorial du Maire, Mesdames, Messieurs,

Reprenre contact avec vous toutes et tous, chères concitoyennes, chers concitoyens m'est un réel plaisir après la période estivale et avant la saison hivernale qui se profile déjà à l'horizon avec les fêtes de fin d'année.

La reprise des activités après les vacances est souvent symbolisée par la rentrée des classes. Celle-ci s'est déroulée pour les 42 enfants de l'école maternelle et pour les 67 enfants de l'école élémentaire de manière très satisfaisante et tous les intervenants, les enseignants, les parents et les écoliers ont dû s'adapter aux nouveaux rythmes scolaires (classe du mercredi matin et arrêt des cours à 15H15 les autres jours).

Dans le cadre des travaux d'entretien des routes communales, le service technique en assure un suivi permanent, néanmoins d'importants travaux de curage de fossés le long des voies communales seront entrepris afin d'éviter leur détérioration par l'écoulement des eaux de ruissellement.

Au rayon des projets communaux, on a parfois l'impression que rien ne bouge. En effet, à l'instar de toutes les communes et collectivités locales, nous sommes tributaires des politiques financières conduites par nos partenaires habituels en matière de subvention et de dotation. A ce jour aucune nouvelle à l'horizon qui nous permette d'élaborer des plans de financement et c'est dans l'impatience que nous allons devoir terminer l'année. Il faut le savoir, l'Etat va considérablement diminuer ses dotations dans les années à venir et pour le Département de la Moselle, principal financeur des projets communaux, le montant des enveloppes subventionnables n'a pas encore pu être communiqué.

Pour autant les dépenses d'investissement à Enchenberg continuent à se réaliser puisque les travaux au lotissement se poursuivent et les ressources de la commune doivent couvrir l'opération jusqu'au bout. On peut d'ailleurs se réjouir que 10 parcelles sur 19 sont déjà vendues ce qui permet de financer les travaux toujours en cours.

La réalisation du bassin de rétention des eaux pluviales par fortes précipitations sur le secteur du lotissement est rendue obligatoire et relève de la Loi sur l'eau. Cette noue de rétention, impressionnante par sa profondeur doit respecter les normes pour pouvoir stocker les eaux de pluie afin de réguler leur déversement dans la nature d'une manière contrôlée.

Un projet qui me tient à cœur, c'est celui des pistes cyclables. Aussi, suite à la proposition faite par le Conseil Municipal, j'ai sollicité la Communauté des Communes du Pays de Bitche, compétente en la matière, pour étudier la faisabilité pour l'aménagement de trois pistes, l'une entre Enchenberg et Montbronn, une deuxième entre Enchenberg et Lemberg en passant à proximité des Laurentides et une troisième en direction du Meyerhof en passant à proximité de l'écurie Mayer.

Le Conseil Municipal s'est également positionné sur une proposition d'aménagement d'un parcours de sentier découverte dans les forêts communales d'Enchenberg et de Petit-Réderching qui sont riveraines.

Un autre projet qui devra être réalisé avant la réfection de la voirie rue de Guisberg et jusqu'à l'annexe, c'est celui de la pose d'un collecteur d'assainissement des eaux usées depuis le secteur de la Dreispitz jusqu'au lieudit Breitengraben. L'assainissement de la Rue des Prés s'inscrit aussi dans ce schéma. J'ai insisté auprès de la Communauté des Communes afin que ce projet puisse être étudié et que les travaux puissent être réalisés dans des délais acceptables. Mais n'oublions pas le Guisberg où un système de collecte des eaux adapté au site devra également être étudié.

### Contacts

Mairie – 25 rue  
Centrale  
57415  
ENCHENBERG  
Tél. 03.87.96.38.78  
Fax: 03.87.96.35.57  
Courriel:  
mairie.enchenberg@  
orange.fr

Site:  
[www.enchenberg.fr](http://www.enchenberg.fr)

## Editorial du Maire

Une nouveauté, à partir de 2015: la gestion du service de l'assainissement sera assurée par le SDEA (Syndicat des Eaux et d'Assainissement Alsace-Moselle). C'est un choix qui a été fait par la Communauté de Communes du Pays de Bitche. Ce syndicat qui s'occupe déjà de plus de 500 communes en Alsace construit, entretient, rénove et améliore les installations d'assainissement des communes et intercommunalités membres. C'est un outil de coopération intercommunale performant qui permet de mutualiser les moyens afin de bénéficier d'un haut niveau d'expertise et de réaliser des économies évaluées à hauteur de 10 % par rapport à la gestion actuellement confiée à une société privée. Pour 2015 sont prévus les travaux suivants : Mise aux normes des stations de relèvement des eaux usées ainsi que le raccordement au réseau d'assainissement de plusieurs maisons de la rue de Rohrbach.

Dans le cadre de l'environnement, je constate avec satisfaction que certains propriétaires de vieilles carcasses de voitures ont fait l'effort de les faire enlever. Mais il subsiste toujours encore quelques récalcitrants qui ont du mal à se détacher de leur souvenir qui pollue l'environnement.

Des améliorations ont également été constatées au niveau des voitures qui stationnent régulièrement sur les trottoirs et qui obligent les piétons à les contourner par la chaussée au risque de se faire renverser. Je demande aux propriétaires de ces voitures à ne pas les garer sur les trottoirs car leur responsabilité est directement engagée en cas d'accident. Par ailleurs, ces situations sont verbalisables par les agents de la force publique.

Encore une nuisance qui gêne et pour laquelle mes adjoints et moi-même sommes régulièrement interpellés, c'est celle du feu de branchage et autres déchets. Il faut rappeler que toutes les nuisances causées à autrui sont évidemment interdites. Par conséquent je demande aux personnes d'éviter de faire du feu à l'extérieur quand les conditions ne sont pas remplies au risque de gêner le voisinage. Un peu de bon sens s'impose.

En ce mois de décembre 2014, je ne voudrais pas passer sous silence le 70<sup>ème</sup> anniversaire de la Libération d'Enchenberg par les troupes américaines dont les opérations se sont déroulées les 7, 8 et 9 décembre 1944. C'est une page de l'histoire d'Enchenberg dont il convient de se remémorer.

Les prochains rendez-vous de cette fin d'année sont déjà connus à savoir le marché de Noël le dimanche 14 décembre 2014 qui sera organisé par l'Interassociation ainsi que le repas de Noël des seniors offert par la municipalité le dimanche 21 décembre 2014.

Je vous souhaite d'ores et déjà, chères concitoyennes, chers concitoyens et avec un peu d'avance de joyeuses fêtes de fin d'année.

Votre Maire et son équipe  
Bernard FATH



## INFOS PRATIQUES

### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE :

Lundi **fermée** - 14h à 17h  
Mardi 9h à 12h - 14h à 17h  
Mercredi **fermée**  
Jeudi 9h à 12h - 14h à 17h  
Vendredi 9h à 12h - 14h à 17h

### PERMANENCE DES ELUS :

Le **vendredi de 17h à 19h** M le Maire reçoit également sur RDV, s'adresser au secrétariat de la mairie.

### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA PLATEFORME DE REMBLAI :

	Samedi
Du 8 novembre au 28 mars 2015	<b>13h à 14h</b> Uniquement les premiers samedis du mois

**Réouverture le samedi 4 avril 2015 de 14h à 18h**

### HORAIRES D'OUVERTURE DE LA DECHETTERIE DE ROHRBACH LES BITCHE :

Impérativement présenter la carte système

Lundi **fermée** - 13h à 17h  
Mardi 10h à 12h - 14h à 17h  
Mercredi 10h à 12h - 14h à 17h  
Jeudi 10h à 12h - 14h à 17h  
Vendredi 10h à 12h - 14h à 17h  
Samedi 9h à 12h - 14h à 17h

### RAMASSAGE DES ORDURES MENAGERES :

Le mercredi en journée

### HUILES USAGEES ET BATTERIES :

A déposer le **VENDREDI de 10h45 à 11h45** à l'atelier municipal situé en face du foyer d'accueil médicalisé Fleur de Vie.

### CONTENEUR A VERRES, CHAUSSURES et VETEMENTS:

Au parking de la maison des arboriculteurs situé en face de l'ancienne gare Sncf.

### RECUPERATION DE CARTOUCHES D'ENCRE :

Dans le **hall de la mairie** aux heures d'ouverture

**STP**  
Tous Travaux de Terrassement

- 1) Terrassement pour vide-sanitaire, sous-sol, fondations
- 2) Réalisation d'un accès (décaissage de la terre, mise en place de cailloux)
- 3) Désouchage
- 4) Tatelage
- 5) Tranchées (pour pose de tuyaux, galeries...)
- 6) Réalisation d'excavation (cave, puits, pose d'une fosse...)

57415 ENCHENBERG  
TEL: 03 72 29 19 46  
Port: 06 07 60 37 56

## AGENDA

### **Dimanche 14 décembre 2014**

19<sup>ème</sup> marché de Noël organisé par l'Interassociation à la salle polyvalente.

### **Dimanche 21 décembre 2014**

Repas de Noël offert par la municipalité aux personnes de 65 ans et plus domiciliées dans la commune.

### **Mardi 23 décembre 2014**

Ramassage de la collecte du multiflux (rattrapage lié aux jours fériés du 25 et 26 décembre).

### **09 janvier 2015 à 19h**

Vœux du maire à la salle polyvalente avec remise des prix aux lauréats du concours communal des maisons fleuries 2014 ainsi que la remise des médailles régionales, départementales et communales. Toute la municipalité est cordialement invitée.

### **Samedi 17 et Dimanche 18 janvier 2015**

Exposition de pigeons à la salle polyvalente organisée par le club de pigeon Bitche-Sarreguemines.

### **Mardi 3 mars 2015**

Don du sang à la salle polyvalente de 14h30 à 19h30

### **Dimanche 15 mars 2015**

Repas des confirmands à la salle polyvalente organisé par l'association St Joseph.

### **Samedi 4 avril 2015**

Ouverture de la plateforme de remblai de la commune tous les samedis de 14h à 18h.



Création de mobilier et décoration pour intérieur et extérieur

[www.lbcreadesign.fr](http://www.lbcreadesign.fr)

Luc BONNOT

Auto-entrepreneur  
[luc@lbcreadesign.fr](mailto:luc@lbcreadesign.fr)

9 rue du Général de Gaulle  
57415 ENCHENBERG  
06.80.84.85.42

Réalisons vos projets ensemble!

Fabrication de garde-corps

Réalisations sur mesure en acier, bois, verre

Salle à manger  
Salon de jardin  
Table basse  
Etagère  
Bureau  
Décoration

# Ecole maternelle et élémentaire

## Année scolaire 2014/2015



**L'effectif total est de 109 élèves pour la nouvelle année scolaire 2014/2015.**

En élémentaire, la classe de Mme MARGUIER compte 26 élèves (14CM1 et 12CM2) ; Mme HOFFMANN a 21 élèves (9CE1 et 12 CE2) ; Mme BAUER a 20 élèves (15 CP et 5 CE1).

En maternelle, la classe de Mme MUNICH compte 22 élèves (7 Moyens et 15 Grands) ; Mme ZION a 20 élèves (14 Petits et 6 Moyens). Elles sont secondées par Milène et Marie-Claire, aides maternelles.

## les Animations périscolaires



Vous êtes dynamique, motivé, créatif, bénévole et vous souhaitez prendre part à l'animation du périscolaire en proposant une activité, alors n'hésitez pas et contacter l'adjointe aux affaires scolaires, Mme WITTMANN Véronique au 03 87 96 38 78 ou 06 81 58 49 99



## Jumelage Enchenberg-Hangard



M le Maire a été invité à la Seniorenfeier (Fête des seniors) à Hangard pour un après-midi récréatif. A l'invitation du Ortsvorsteher, M Rolf ALTPETER, notre maire a pu s'exprimer en soulignant la volonté ferme de poursuivre et de développer les relations entre les deux communautés.



*Entretenir les relations du jumelage entre les deux communes dans le cadre des rencontres amicales et fraternelles.*

Une délégation d'Enchenberg sous la conduite du maire M Bernard FATH a été reçue à l'occasion du Oktoberfest à Hangard, fête organisée par le Corps des Sapeurs-Pompiers de Hangard.





# DERNIERES NOUVELLES



## **pensez-y**

### **INSCRIPTION SUR LA LISTE ELECTORALE**

Pour pouvoir voter, il faut être inscrit sur les listes électorales. L'inscription est automatique pour les jeunes de 18 ans. En dehors de cette situation, l'inscription sur les listes doit faire l'objet d'une démarche volontaire. Les nouveaux arrivants sur la commune ont la possibilité de s'inscrire sur la liste électorale **jusqu'au 31 décembre 2014**.



### **Permis de conduire**

A compter du 1<sup>er</sup> septembre 2014, il vous en coûtera 25€ de droit de timbre si vous demandez le renouvellement du permis de conduire en cas de non présentation de l'ancien titre suite à perte, vol ou destruction accidentelle de ce dernier.

### **LE VERGER ECOLE**



Le nouveau verger école créé en 2013 et implanté derrière le cimetière a déjà porté ses premiers fruits cet automne.

**Bravo aux arboriculteurs.**



Les arboriculteurs ont proposé à leurs membres une formation technique sur le greffage des rosiers. C'est Bertrand Weissenbacher, originaire de la commune, qui a fait la démonstration. Très bonne initiative !



La pose d'une canalisation des eaux de ruissellement venant du lieudit « bei der Pfarwiese » a été réalisée par le service technique de la commune.

### **TRAVAUX A L'AUBERGE SAINTE VERENE**

Le local plonge de l'auberge a dû subir quelques travaux d'aménagements. Un faux plafond et une nouvelle crédence ont été installés par le service technique communal.



C'est sur le thème du Lièvre et de la Tortue que le syndicat des arboriculteurs a exposé ses fruits et légumes le 5 octobre dernier à la salle polyvalente. Un excellent moment pour nos papilles ainsi que pour nos yeux.



# DERNIERES NOUVELLES

## TRAVAUX AU CITY STADE

*Veuillez respecter le nouveau matériel*



La commune a changé certaines lames de terrasse et installé de nouveaux filets de but et de basket sur le city stade pour un montant total TTC de 1075,61€.

Les amateurs d'oiseaux se sont déplacés nombreux à l'exposition organisée par l'association Les Ailes de couleurs le week-end du 12 octobre dernier. L'installation d'une grande volière a permis au public de côtoyer les oiseaux présentés par les 43 éleveurs qui ont participé au concours. L'association a participé au mois de novembre au concours interrégional Est-France-Rolac à Epinal. En décembre, elle sera présente au championnat de France au Puy du Fou et en janvier 2015 au championnat mondial à Rosmalen aux Pays-Bas.

## BRAVO LES BENEVOLES



Les bénévoles de l'association de foot de la SFE ont œuvré toute une journée pour enlever la haie de thuyas qui était plantée depuis plusieurs années aux abords du terrain de foot et du parking de la salle polyvalente. Le résultat est remarquable et beaucoup plus harmonieux.

## EPICERIE - TABAC - PRESSE RELAIS POSTE COMMERCANT



**Mme BURGUN Michèle**  
23 Rue Centrale  
57415 ENCHENBERG  
Tél. 03.87.96.38.71

## Déjections canines



Nous conseillons à tous les propriétaires de chiens de prendre un petit sachet lorsqu'ils s'en vont en balade avec leur "médor" ... Certes, ramasser les crottes, ce n'est pas très agréable mais c'est une question de respect !

Toute divagation de chiens ou chats errants sur la voie publique est interdite. Les chiens doivent être tenus en laisse par leur maître.

L'article L211-19-1 du code rural et de la pêche maritime interdit de laisser divaguer les animaux domestiques et les animaux sauvages apprivoisés ou tenus en captivité.

**Il est rappelé aux propriétaires de chiens que ces derniers n'ont pas à divaguer seuls, sans laisse, sur leurs propriétés non clôturées. En effet, les passants-piétons sont effrayés par ces chiens se promenant à tout-va entre leur propriété, celle des voisins et sur les trottoirs.**

## EXPOSITION D'OISEAUX EXOTIQUES



## RENOVATION DE L'AUTEL DE L'EGLISE ST PIERRE



Les membres de l'association St Joseph avec l'aide de Bertrand Vogelgesang ont œuvré pour la rénovation du maître-autel en marbre de l'église Saint Pierre. Un impact d'une balle perdue y a même été décelé.



# DERNIERES NOUVELLES

## GYM SENIORS



Mme SPECK Elisabeth a repris les activités de gym seniors avec 23 participantes le mercredi de 14h à 15h dans la salle polyvalente.



Profitez de la rentrée pour découvrir l'aïkido. Le créneau horaire réservé à l'Aïki training est tous les lundis de 20h à 21h30 à la salle polyvalente.



## Grottin de cheval

Le règlement sanitaire départemental prévoit des interdictions de déjections animales dans différents endroits (trottoirs, pieds d'arbres, jardins publics etc.) :

*"il est interdit d'y jeter, déposer ou abandonner (...) d'une façon générale, tous débris ou détritiques d'origine animale ou végétale susceptible de souiller la voie publique ou de provoquer des chutes".*

**ALORS CAVALIERS SOYEZ UN PEU PLUS RESPECTUEUX LORS DE VOS BALADES DANS NOS RUES ET CHEMINS DU VILLAGE**

## ATTENTION!!

**Battue de chasse sur le ban communal le samedi 13 décembre 2014**

**ASSEMBLEE GENERALE ASSOCIATION ST JOSEPH**



L'association St Joseph a tenu son assemblée générale le 28 juillet dernier. La présidence revient à M SCHIRMANN Antoine, la trésorerie à Mme MEYER Chantal et le secrétariat à M SCHOENDORF Pascal.

## Les voitures sur la Chaussée les piétons sur le trottoir !!

**Le stationnement sur les trottoirs est strictement interdit.**

Les trottoirs sont réservés aux piétons, aux poussettes, aux fauteuils roulants et aux personnes à mobilité réduite.

Il faut donc que les trottoirs demeurent libres EN PERMANENCE.

**UNE VOITURE SUR UN TROTTOIR, C'EST UN STATIONNEMENT GÊNANT.**

La gendarmerie recrute

Contactez le centre d'information et de recrutement 3 place du Forum à 57000 METZ de 8h/12h et 14h/18h



tél. 03.87.74.85.37

Recrutement

**Fauteuil offert par**



La vente du recyclage des bouchons de bouteille récoltés auprès des particuliers permet de venir en aide aux personnes handicapées. L'association a pu verser dernièrement un don de 9 000 € pour l'achat d'un fauteuil évolutif à un enfant de Marlenheim (67).



# DERNIERES NOUVELLES

## Lotissement les Marguerites Plus que 9 parcelles disponibles !



Îlot central du lotissement



L'entrée du lotissement

Depuis le 22 septembre dernier, l'entreprise COLAS de Sarreguemines a repris la suite des travaux de voirie et de réseaux dans le cadre de l'aménagement du lotissement "Les Marguerites" de la 1<sup>ère</sup> tranche suite à la défaillance de l'entreprise JUNG Léon. Une noue, sorte de fossé végétalisé, qui recueille provisoirement de l'eau, pour l'évacuer via un trop-plein a été aménagée. Un grillage de sécurité sera installé aux abords. Le tracé des bordures de la voirie est mis en place et la mise en œuvre des enrobés est prévue pour fin novembre.

**Pour les intéressés : renseignements et plans en mairie au 03 87 96 38 78.**



Cérémonie du  
11 Novembre

## Hommage aux combattants et aux disparus



La commémoration de l'Armistice de la première guerre mondiale organisée par la municipalité le mardi 11 novembre devant le monument aux morts a vu cette année la participation des élèves de l'école élémentaire qui ont chanté la marseillaise mais également les sapeurs-pompiers du centre d'intervention Montbronn-Enchenberg, des militaires de la commune ainsi que du porte-drapeau.



## Qualité de l'eau

L'eau provient du forage de la Vallée Sainte Vère et subit un traitement de neutralisation et de chloration.

Sous la commande de l'agence régionale de la santé, le laboratoire Eurofins IPL Est de Nantes procède tous les mois à des prélèvements sur différents points d'eau dans le village (chez le particulier ou bâtiment communal).

Sur le plan bactériologique, l'eau distribuée en 2013 a été d'excellente qualité. Elle est restée conforme aux exigences de qualité réglementaires sur le plan physico-chimique pour les substances recherchées.

SCHOENDORF DANIEL ET FILS

ENERGIE RENOUVELABLE

Chauffage  
Climatisation  
Pompe à chaleur



Sanitaire  
Tubage  
Solaire

Tél. 03 87 96 41 72

11 rue de Lambach 57415 Enchenberg



# La libération d'Enchenberg le 7, 8 et 9 décembre 1944



**Insigne de la 44<sup>ème</sup> Division US**

Après quatre ans d'occupation allemande, nous attendions la Libération avec impatience. Elle sera réalisée par la 44<sup>ème</sup> Division US. Embarquée à Boston, elle débarqua à Cherbourg le 15 septembre 1944 et fut engagée à Lunéville et dans les Vosges, puis chez nous. Radio Londres renseignait sur l'avancée alliée.

Après avoir abandonné plusieurs villages au sud d'Enchenberg, les Allemands se retirèrent dans ce dernier, dont la ligne de chemin de fer devint ligne de résistance, entraînant de rudes combats. Pour consolider leurs positions, les Allemands minèrent le passage à niveau du Kaesstroh, rue de la Forêt et un tronçon de voie ferrée à la Mansfeld, à niveau avec le terrain environnant. Le dynamitage du pont de chemin de fer était aussi prévu dans leur stratégie.

Vers le 6 décembre, sur recommandation des Allemands, les habitants de la Holzhöh quittèrent leurs maisons, avec leurs bêtes, pour se terrer dans les caves avec les habitants du centre du village.

Le matin du 7 décembre, les hommes du 1<sup>er</sup> Bataillon du 114<sup>ème</sup> Régiment d'infanterie de la 44<sup>ème</sup> Division US, partirent de Montbronn, à pied, progressant de chaque côté de la route. A 300m du village, ils furent accueillis par des tirs de mortiers. Grâce à des obus fumigènes, ils purent occuper peu à peu les maisons avant le pont où ils resteront bloqués jusqu'au lendemain. L'ennemi se retira au village, faisant sauter, dès 9 heures du matin, dans une terrible déflagration, le pont du chemin de fer, un ouvrage en pierres de taille du XIX<sup>ème</sup> siècle, avec arc plein cintre ;

Le 2<sup>ème</sup> Bataillon du même Régiment devait entrer au village par le Nord, par le Burthal. Hélas, il fut durement repoussé et ne sera rejoint par le 1<sup>er</sup> Bataillon que le 9 décembre, près de la gare.

Le lendemain, 8 décembre, les Américains passèrent le ravin près du pont et d'après combats s'engagèrent, dans le petit tronçon de rue entre le pont et le carrefour du Boesch. Les Américains ne purent progresser davantage jusqu'au lendemain.

Durant ces deux premiers jours, un char allemand se déplaçait dans le village, tirant sur les Américains depuis plusieurs points, arrivant plusieurs fois devant le pont détruit, suivi de fantassins. Puis, il se plaça à l'entrée de la rue de la Forêt et tira vers le haut de la rue de Montbronn, détruisant la maison du coin. Ce même soir, le Génie américain amena un pont mobile qui s'avéra trop court.

Dans la nuit du 8 au 9 décembre, deux bulldozers du Génie US sautèrent sur les mines en voulant passer la ligne de chemin de fer près de la Mansfeld, bloquant tout passage ultérieur. La même nuit, les Allemands se retirèrent vers Lambach et Bitche.

Près de la barrière Boulliung, l'ennemi résistait, occasionnant de nombreuses pertes dans leurs rangs.

Dans la journée du 9 décembre, les fantassins américains prirent possession du village, inspectant les maisons l'une après l'autre, à la recherche de l'ennemi.

Le matin de ce jour, un camion de ravitaillement sauta sur une mine à l'entrée sud du village, empêchant tout passage. Une colonne de neuf chars Sherman dut contourner l'obstacle en se déportant de la route, deux d'entre eux sautèrent sur des mines. La colonne arriva à passer par la rue de la Forêt car un riverain indiqua aux Américains les emplacements de mines allemandes.

Le 10 au soir, le Génie Ami installa le pont provisoire, resté en place jusque dans les années 1970 .

La bataille d'Enchenberg a coûté la vie à deux civils, l'un parti pour nourrir ses bêtes, l'autre en janvier devant sa maison. Selon des témoignages, au moins quatre Américains périrent, de même que plus de trente Allemands, obligés de fuir à découvert. Beaucoup de maisons furent endommagées et cinq furent totalement détruites, quatre par obus, dont un obus au phosphore et une autre suite à l'incendie d'un camion.



**Insigne de la 100<sup>ème</sup> Division US**

Après quelques jours, la 44<sup>ème</sup> Division US se déploya vers Petit-Rederching et Rohrbach, laissant la place à la 100<sup>ème</sup> Division US qui avait libéré Goetzenbruck, Saint-Louis et Lemberg. Nous allions cohabiter jusqu'au mois de mars, quand elle partit pour libérer Bitche.

D. WEINLAND



**Mars 1945, Robert HELLER, de la 100<sup>ème</sup> vétérans revenu très souvent à Enchenberg, devant un abri en forêt de Guisberg**



# "Les anniversaires du trimestre!!



Mme VOGEL ép. LAUBACHER Françoise a fêté ses 90 printemps le 11 août dernier.

Joyeux  
Anniversaire



Mlle WEISSENBACHER Denise a fêté ses 90 printemps le 13 août dernier. Elle est décédée le 26 octobre 2014.



M GRIESBACH René, doyen du village, a soufflé ses 89 bougies Le 13 août dernier.



Mme MULLER ép. MEYER Suzanne a fêté ses 92 printemps le 13 août dernier.



Mme WEINLAND ép. NEU Marie a fêté ses 92 printemps le 23 août dernier.



Mlle LANG Joséphine a fêté ses 95 printemps le 27 octobre dernier.



Mme FATH ép. SCHIRMANN Sophie a fêté ses 94 printemps le 29 octobre dernier.



# MARIAGES du second semestre 2014



*Le 14 août 2014*

L'Adjoint M GLASER Pascal a célébré le mariage civil de  
MAYER Guillaume  BRICAIRE Rachel



*Le 16 août 2014*

L'Adjointe Mme WITTMANN Véronique  
a célébré le mariage civil de  
OSWALD Guillaume  HELMER Claudia



*Le 08 novembre 2014*

L'Adjointe Mme HECKEL Micheline  
a célébré le mariage civil de  
GRIESBACH Olivier  SIEBERING-  
MARDINE Elodie

*Tous nos voeux de bonheur  
aux jeunes mariés*

# Les différentes activités ...



## TIR AU PISTOLET OU CARABINE

L'ATE affiliée à la Fédération Française de Tir, propose la pratique du tir sportif sur 10 m aux armes à air comprimé.  
Le tir est ouvert à tous, et ce dès l'âge de 8 ans.

Séances les vendredis de 19h à 21h

Au stand de tir situé en face de la résidence Hospitalor.  
Licence adulte 70 € - Licence jeune 45 €  
Carte de membre à 10 €

Coordonnées de la Présidente  
Mme GAENG Sonia  
☎ 03 87 96 40 94

## STEP, AEROBIC, DANSE avec Sylvie

L'Association SHAKE DANCE vous invite à venir bouger et danser avec elle à la salle polyvalente :

→ Tous les mardis :  
de 16h15 à 17h15 cours de Fitness Adultes (step, aéro, danse, zumba)  
de 17h30 à 18h30 danses variées. Enfants de 8 à 13 ans

→ Tous les mercredis :  
De 9h à 10h cours de Fitness Adultes (step, aéro, zumba, cuisse abdo fessier)

Tarifs par séance : 2,50€ enfant/ 3 € adulte  
Renseignements et inscriptions auprès de

Mme GOWAN Sylvie ☎ 06 09 09 61 30  
03 87 02 73 61



## SOPHRO-RELAXATION

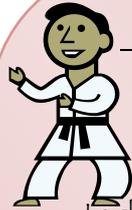
Mme LAMBRECH Marie-Claire  
Vous propose des séances de sophro-relaxation avec méditation à la salle polyvalente tous les  
Mercredis de 20h30 à 21h30

Tarifs : 10€/séance ou 70€/trimestre

Inscriptions et renseignements  
☎ 03 87 96 40 04  
06 88 01 04 37



## SEANCES D'AÏKIDO et AÏKI-TRAINING



Le club SOBUKAI vous propose les séances suivantes à la salle polyvalente d'Enchenberg :

Aïki-training (échauffement progressif + renfort musculaire + mouvement self défense sur musique rythmée + étirement/relaxation: **lundi de 20h à 21h30**  
Licence de 65 €/an

Aïkido Section Adultes (14 à 77 ans): **mardi de 19h30 à 21h**  
et **vendredi de 18h30 à 21h**  
Licence de 100 €/an

Aïkido Section Jeunes (8 à 13 ans) : **mardi de 18h30 à 19h30**  
et **vendredi de 19h à 20h**  
Licence de 95 €/an

Inscriptions et renseignements auprès de  
M ACKERMANN Stéphane ☎ 03 72 29 13 57  
06 79 90 87 46

M FABER Christophe ☎ 03.54.85.97.08  
06 33 55 48 32

## VOLLEY-BALL

L'association Sport et Loisirs d'Enchenberg vous propose de pratiquer le volley-ball à la salle polyvalente :

⇒ Tous les lundis de 20h à 22h  
Licence annuelle : 60€  
Activité pour 15 ans et +

Coordonnées de la Présidente  
Mme STENGER Carole  
☎ 06 79 24 73 21



# Les différentes activités ...



## EQUITATION

L'écurie Guillaume MAYER vous propose des cours pour tous les cavaliers, débutants ou confirmés, des galops 1 à 7.

A partir de 3 ans : baby poney  
Possibilité de prendre des cours particuliers.

### Stages :

Des stages ont lieu durant les vacances scolaires :  
Lundi, mardi, jeudi et vendredi pour tous les niveaux, du débutant au galop 7.  
Possibilité de se perfectionner ou de partir en randonnée sur 2 jours.

### Compétition :

L'écurie dispose de 20 poneys et 10 chevaux de club pour tous niveaux.  
Le club participe à des concours tous les week-ends en Lorraine et en Alsace mais également les concours clubs, amateurs, pro et championnat de France.

Coordonnées : Ecurie Guillaume MAYER  
55 Rue de Rohrbach 57415 ENCHENBERG  
☎ 06 80 92 12 10



**Nouveau !**

## ZUMBA avec

### Rachel

- Un mélange amusant entre fitness et danse latine tous les

⇒ JEUDIS de 18h30 à 19h30  
A la salle polyvalente

Inscription et renseignement au  
☎ 06 80 77 25 73  
Rachel81@hotmail.fr

Venez découvrir !  
Le 1<sup>er</sup> cours est offert



## GYM SENIORS

Venez découvrir ses bienfaits pour le corps et l'esprit.  
Mme SPECK Elisabeth assure les cours de gym seniors à la salle polyvalente les

⇒ Mardis de 14h à 15h

Tarif : licence de 100 €/an  
De Septembre à juin

Inscription et renseignement au  
☎ 03 87 96 60 12



## FOOTBALL

La Sportive Française d'Enchenberg présidée par M FATH Sylvain propose aux jeunes qui souhaitent se perfectionner ou tout simplement s'initier à la pratique du football de rejoindre les différentes équipes selon leur catégorie d'âge :  
**SECTION JEUNES** Tarif licence : 20€/an sur Enchenberg Et 30€/an sur Montbronn.

→ Joueurs de 5 à 8ans (U7 et U9) pratiquent leurs entraînements sur les infrastructures de la commune le **Mercredi de 11h15 à 12h15 (période scolaire)** ou le **mercredi de 10h30 à 11h30 (période de vacances)**

Renseignements : M WEINLAND Martin au 06.81.08.91.49

→ Joueurs de 9 à 17 ans (U11 à U18) pratiquent leurs entraînements et matchs sur le terrain synthétique de Montbronn.

Les U11 (9-10 ans) le mardi de 17h à 18h30 et vendredi de 17h à 18h à Montbronn.

Les U13 (11-12 ans) le mercredi de 17h30 à 19h et le vendredi de 18h à 19h à Montbronn.

Les U15 (13-14 ans) le mercredi de 16h à 17h30 et le vendredi de 18h à 19h à Montbronn.

Les U17 et U18 (15-17 ans) le lundi et jeudi de 19h à 20h30 à Montbronn.

Renseignements : M GLASER Pascal au 06.85.18.84.58.

**SECTION SENIORS** : Tarif licence : 50€/an

A partir de 18 ans, on intègre la section senior qui s'entraîne sur le stade de la commune le **mardi et vendredi de 19h à 21h**.

Renseignements : M FATH Sylvain 06.86.43.15.44

**SECTION VETERANS** : Tarif licence 30€/an

Elle accepte les joueurs de tous niveaux à partir de 35 ans. Elle s'entraîne sur le stade de la commune et par mauvais temps en salle, le **mercredi de 19h à 21h**. Renseignements :

M GLASER Pascal 06.85.18.84.58

En plus des ateliers existants, les résidents bénéficient régulièrement de nouveaux ateliers d'apprentissage et thérapeutique.

L'atelier danse :



L'atelier « bois » : fabrication de chats en bois : les résidents collent, peignent, découpent... et cela donne naissance à de belles créations :



## Objets à vendre par la Commune



Une citerne de réserve de boues de l'ancienne station d'épuration d'une capacité de 80 m3



Une tonne à lisier de 4000 litres

La mairie vend ces objets par soumission aux plus offrants.

A noter que les frais de transport et de démantèlement sont à la charge du preneur.  
Les offres sous enveloppes fermées sont à déposer au secrétariat de la mairie jusqu'au  
**31/12/2014**

**DSS-Informatique**

NOUVEAU A ENCHENBERG :

- Montage
- Dépannage
- Conseil
- Cours personnalisés tous niveaux

7j/7 et possibilité de se déplacer à domicile

6, rue centrale  
57415 ENCHENBERG  
06.23.60.64.59

www.dss-informatique.fr  
contact@dss-informatique.fr

**SP PNEUS**  
**ENCHENBERG**  
26 rue du Général de Gaulle

**VENTES ET MONTAGE PNEUS**  
Jantes Alu / tôle  
Pièces détachées

**ENTRETIEN / VIDANGE**  
Disques / Plaquettes - Echappement  
Rotules - Amortisseurs - Kit Distribution

Horaires: Lundi au Vendredi: 9h à 12h / 13h à 18h  
Samedi: Sur RDV

06 75 44 34 35 09 61 63 34 06

Démonte pneus robotisé De 13 à 32 pouces



# Délibérations du Conseil Municipal

**SEANCE DU 11 JUILLET 2014**

## CREATION D'UN EMPLOI CUI-CAE

Le Conseil Municipal a décidé de procéder à la création d'un emploi aidé par l'Etat dans le cadre d'un CUI-CAE pour le deuxième poste d'aide à l'école maternelle et de périscolaire du matin. Cet emploi a été créé pour une durée d'une année à raison de 20 heures par semaine. Le poste a été attribué à Mme BALVA Marie-Claire.

## CHASSE 2015/2024

Dans le cadre du renouvellement des baux de chasse à partir de 2015, le Conseil Municipal a désigné Mesdames LEJEUNE Emmanuelle et KUGEL Corine, conseillères municipales, pour faire partie de la Commission Consultative de la Chasse Communale. Cette commission officielle est amenée à donner son avis sur toutes questions liées à l'organisation de la mise en location et la composition des lots de chasse. Ces deux conseillères municipales feront également partie de la Commission de location de la chasse dont le but est d'aider à la préparation des décisions liées au renouvellement des baux de chasse.

## TRAVAUX CHEMIN DU CHATEAU D'EAU

Le Conseil Municipal a décidé de souscrire à la convention proposée par la Communauté de Communes du Pays de Bitche dans le cadre de la réalisation des travaux de sécurisation du fossé ouvert à l'entrée du chemin menant vers le château d'eau. Les frais seront mutualisés, moitié commune, moitié Communauté de Communes. Restera à la charge de la Commune une somme de 1.225 €.

## LOTISSEMENT LES MARGUERITES

Deux terrains ont été vendus au lotissement Les Marguerites. Le lot n° 25 d'une superficie de 6,22 ares a été vendu aux conjoints NIERENGARTEN Benoît et SCHAEFER Véronique pour la somme TTC de 24 631,20- €. Le lot n° 7 d'une superficie de 8,70 ares a été vendu aux conjoints HOFFMANN Pierre et ALBRECH Laetitia pour la somme TTC de 34 452,- €.

## BARRIERES SNCF

Le Conseil Municipal a également été informé sur la situation de la fermeture intempestive des barrières automatiques aux différents passages à niveau.

Le Maire précise qu'il va adresser un courrier à la SNCF afin qu'il soit déterminé les causes de cette situation exaspérante pour les usagers de la route qui résident dans ces rues communales.

**SEANCE DU 26 SEPTEMBRE 2014**

## LOTISSEMENT LES MARGUERITES

Au budget du lotissement Les Marguerites, des crédits supplémentaires ont été votés à hauteur de 35.600 € pour permettre le remboursement de la première échéance du prêt qui avait été conclu en cours d'année.

Le lot n° 30 d'une superficie de 10,89 ares a été vendu aux conjoints WAGNER Jérémie/HOUPPERT Murielle pour un prix TTC de 43.124,40 €.

## FINANCES

Le Conseil s'est prononcé favorablement pour accorder à Madame la Trésorière de la Commune l'indemnité de conseil pour assurer les prestations de conseil et d'assistance en matière budgétaire.

## TARIFS LOCATION SALLE POLYVALENTE

Le tarif de location de la salle polyvalente a été révisé en ce qui concerne la mise à disposition de la petite salle et de la mezzanine à l'étage :

- pour les intervenants (associations ou particulier) à but non lucratif : la location pour une activité sportive hebdomadaire est de 150 € pour l'année
- pour les intervenants (associations ou particulier) à but lucratif : la location pour une activité sportive hebdomadaire sur une année est de 300 € petite salle ou 350 € petite salle avec la mezzanine + jetons. Les autres tarifs pour la grande salle restent inchangés.

## SUBVENTIONS

Le Conseil Municipal a décidé de donner une suite favorable à la demande de subvention présentée par la Bibliothèque Pédagogique de Sarreguemines-Est. Au choix de ladite Bibliothèque qui pourra opter soit pour une subvention de 50 euros, soit pour une mise à disposition gratuite de la salle polyvalente pour l'organisation d'une manifestation en 2015.

Un soutien financier de 290 € a été accordé au profit de l'association d'animation des résidents du FAM pour contribuer au financement de l'achat d'un orgue sensoriel dont la valeur est de l'ordre de 5.000 € HT.

Le Conseil Municipal décide également de rembourser la somme de 160 € sous forme de subvention à l'association des Arboriculteurs pour une formation phytosanitaire qui avait été suivie par un agent communal.

## AMENAGEMENT DU CHEMIN MENANT AU CHATEAU D'EAU

Dans le cadre du projet des travaux d'aménagement du chemin menant au château d'eau, le conseil municipal a pris connaissance de l'estimation chiffrée des travaux qui sont évalués à près de 39.000 €. Sont notamment prévus les travaux de reprofilage du chemin, la réalisation d'un fossé permettant l'écoulement correct des eaux de pluie le long du chemin, la pose de buses et de drains transversaux.

## *Visite du Président du Conseil Général de la Moselle*



Le 19 septembre dernier, après un déjeuner pris avec les maires du canton à l'Auberge Sainte Vèrène, M Patrick WEITEN, président du Conseil Général de la Moselle a été invité à poser la 1<sup>ère</sup> pierre de l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) de Montbronn.



# Visite des bâtiments communaux



Les membres du conseil municipal ont visité les bâtiments communaux le samedi 21 septembre 2014. Cette journée a permis de leur présenter l'église St Pierre, le presbytère, la chapelle et son ermitage mais également le fonctionnement de la station de pompage et ses installations de distribution de l'eau potable du Château d'Eau, des écoles mais également l'infrastructure et les annexes de rangement de la salle polyvalente.



La traditionnelle messe des chasseurs St Hubert a eu lieu sur le site de la chapelle Ste Véréne le dimanche 9 novembre.

Elle a été animée par le Jagdhornbläserkorps de Köllerthal.

**Belle matinée pour tous les nombreux participants.**



## AUBERGE SAINTE VERENE

Plat du jour du lundi au samedi à midi  
Carte et menus dimanche midi  
Carte, pizzas et tartes flambées  
Vendredi soir

**LIVRAISON REPAS À DOMICILE**

*Fermée le mardi à partir de 15h  
et le mercredi toute la journée*

**1 Rue Centrale 57415 ENCHENBERG**

**☎03 87 96 43 68**

**[aubergesainteverene@orange.fr](mailto:aubergesainteverene@orange.fr)**

## LE JOURNAL DE LA COMMUNE D'ENCHENBERG – NOVEMBRE 2014 n°3

Revue officielle d'information municipale diffusée  
gratuitement à 600 exemplaires.

Responsable de la publication : M FATH Bernard  
Responsable de la commission : Mme HECKEL Micheline  
Conception et réalisation : Mme MEHLINGER Monique  
Membres de la commission : WITTMANN Véronique,  
GLASER Pascal, BUCHHOLZER Fabien, OSWALD François,  
KUGEL Corine, METZ Fatiha